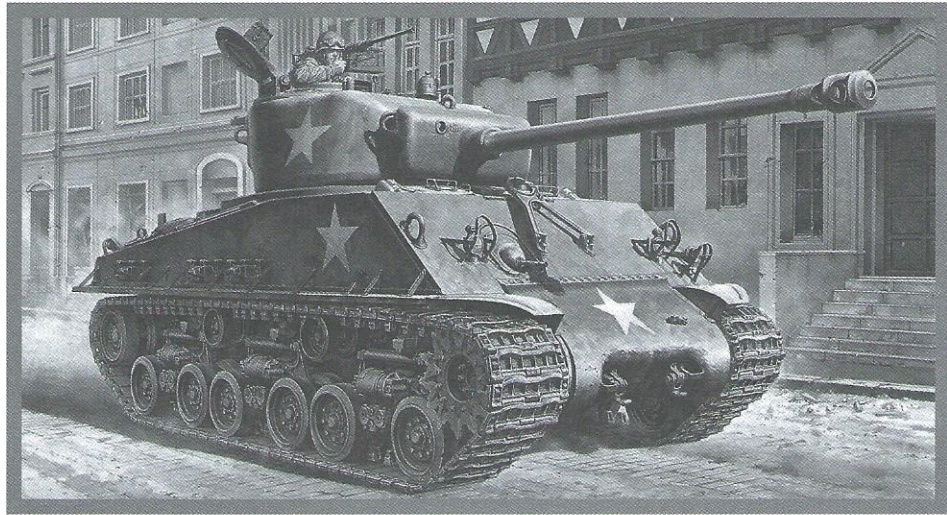


1/48



U.S. MEDIUM TANK M4A3E8 SHERMAN "EASY EIGHT"

アメリカ戦車 M4A3E8 シャーマン イージーエイト



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certains pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-5 ●オリーブドラブ / Olive drab / Braun-Oliv / XF-62 Vert olive

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

XF-57 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois

XF-59 ●デザートイエロー / Desert yellow / Sandgelb / Jaune désert

XF-60 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé

XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun

XF-84 ●ダークアイアン(履帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé

XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

RECOMMENDED TOOLS

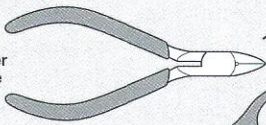
《用意する工具》

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

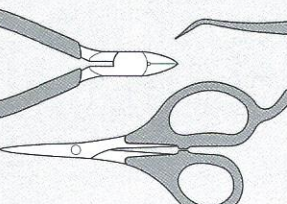
接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux

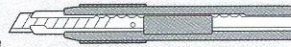


ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



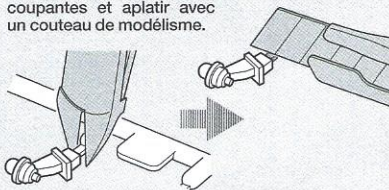
合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischen Gummikleber
Colle pour caoutchouc synthétique

ナイフ
Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



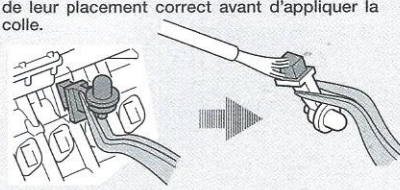
《部品の切り取り》 Cutting off parts

★部品はニッパーを図の向きにあて、ていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいにします。
★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.
★Die Teile mit einem Seitenschneider abzwicken und Grat mit Modellbaumesser glätten.
★Détacher les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatir avec un couteau de modélisme.



《部品の取り付け位置を確認する》 Test fitting

★一度部品を仮に組み合わせて(仮組)みて、接着面を確認めます。
★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.
★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebestellen zu erkennen.
★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



《塗料の使い分け》 Using different types of paints



★重ね塗りするときは塗料の種類によって塗る順番があります。必ずラッカー系塗料(タミヤスプレー)→アクリル塗料→エナメル塗料の順番で塗装してください。

★When painting, never apply lacquer paints over enamel/acrylic paints. It could harm the painted surface. Paint lacquer first, then acrylic, followed by enamel.
★Beim Lackieren niemals Lackfarben über Acrylfarben auftragen. Die bereits lackierte Fläche könnte beschädigt werden. Zuerst Lackfarbe, dann Acrylfarbe, als letztes Emailack auftragen.
★Ne jamais appliquer une peinture laquée par dessus une peinture enamel ou acrylique, au risque de l'endommager la surface peinte. Peindre la laque en premier, puis l'acrylique, puis l' enamel.

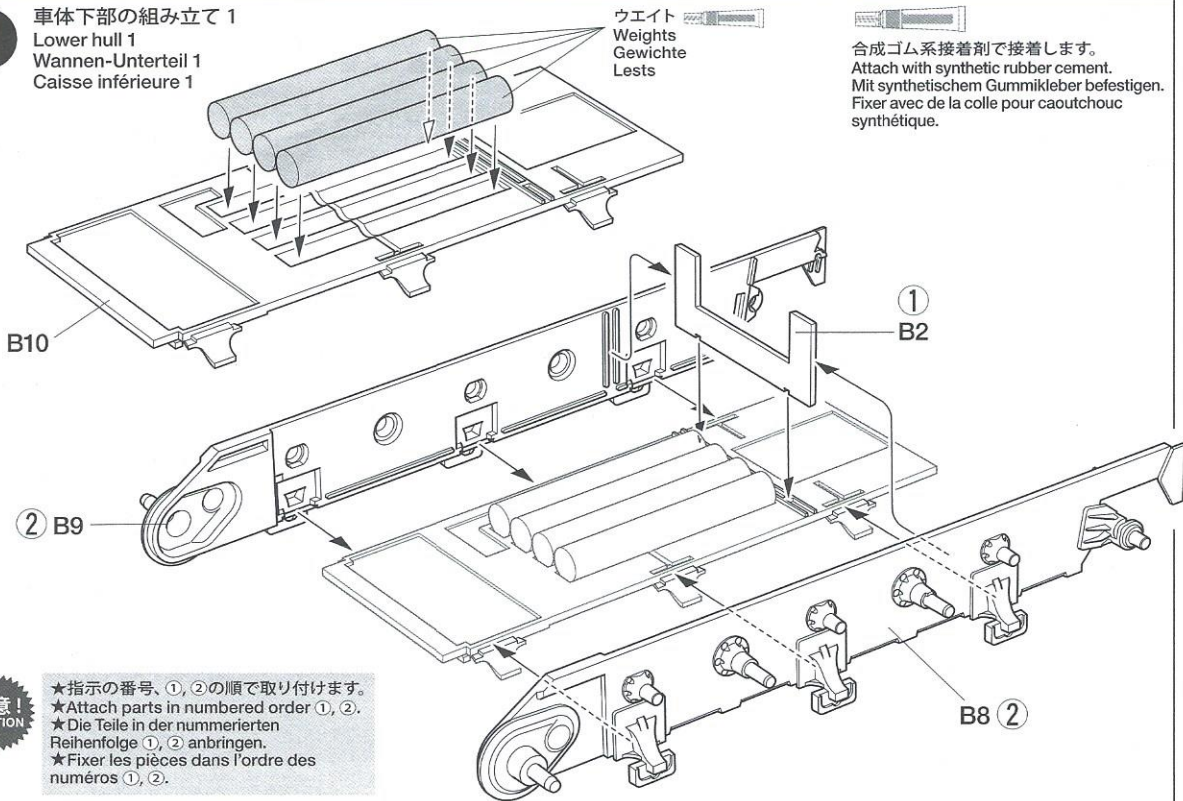
ASSEMBLY



- 組立説明図の中で塗装指示のない部品はTS-5(XF-62)で塗装します。
- When no color is specified, paint the item with TS-5 (XF-62).
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit TS-5 (XF-62) bemalen.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en TS-5 (XF-62).

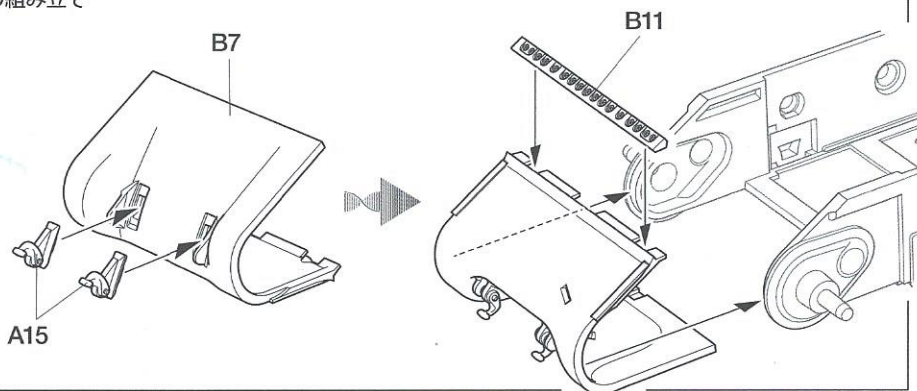
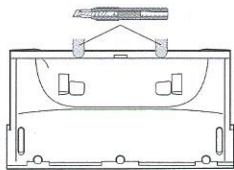
《使わない部品》/ Not used. A4×2, A19×1
Nicht verwenden. / Non utilisées.

1 車体下部の組み立て Lower hull 1 Wannen-Unterteil 1 Caisse inférieure 1



2 デファレンシャルカバーの組み立て Differential cover Differential-Abdeckung Couvercle de differential

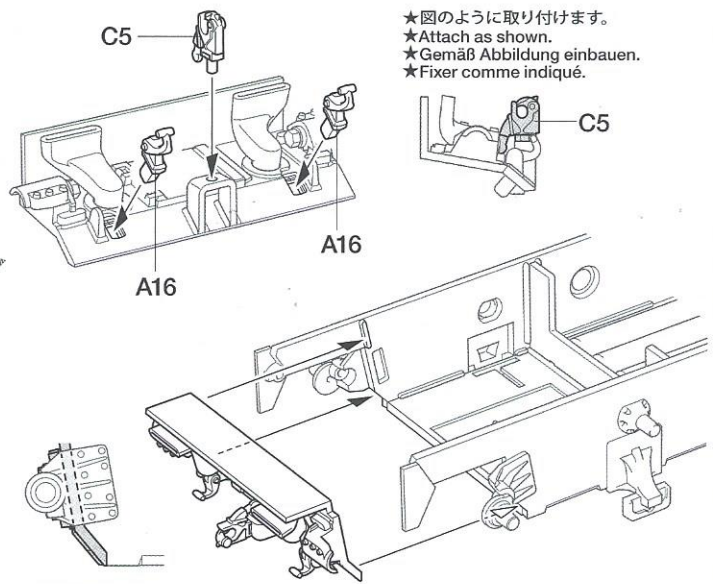
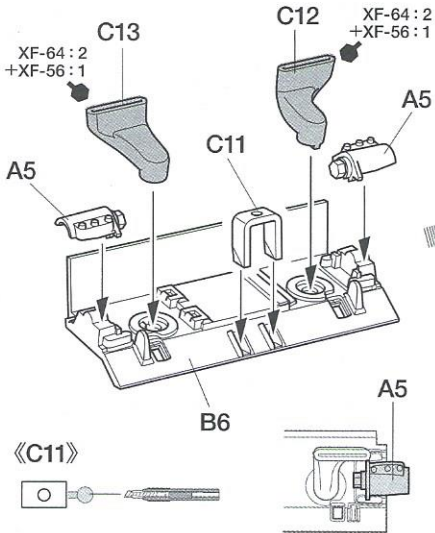
指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.



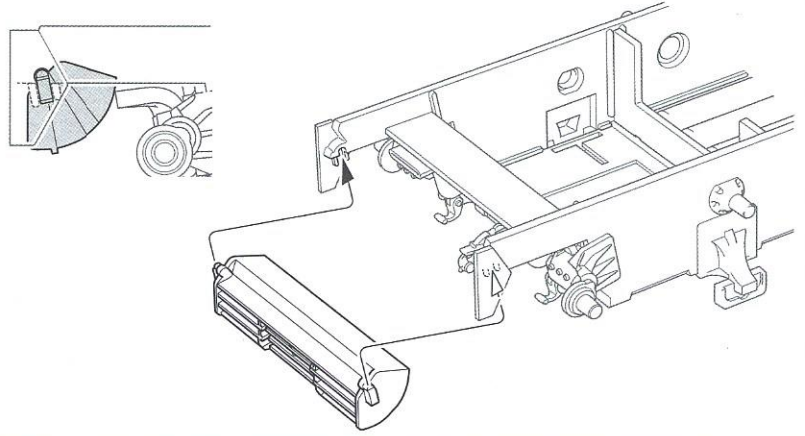
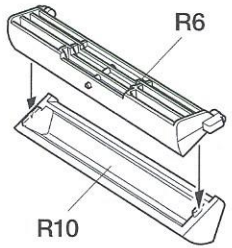
3 リヤパネルの組み立て
Rear panel
Heckplatte
Panneau arrière

■混合色について
(例) XF-64 : 2 + XF-56 : 1

- 左記の場合は、各色を2:1の比率で調色します。
- Instruction shows paint mixing ratios.
- Die Anleitung zeigt das Mischungsverhältnis der Farben an.
- Les instructions indiquent les proportions des mélanges.



4 ディフレクターの組み立て
Deflector
Abweiser
Déflecteur

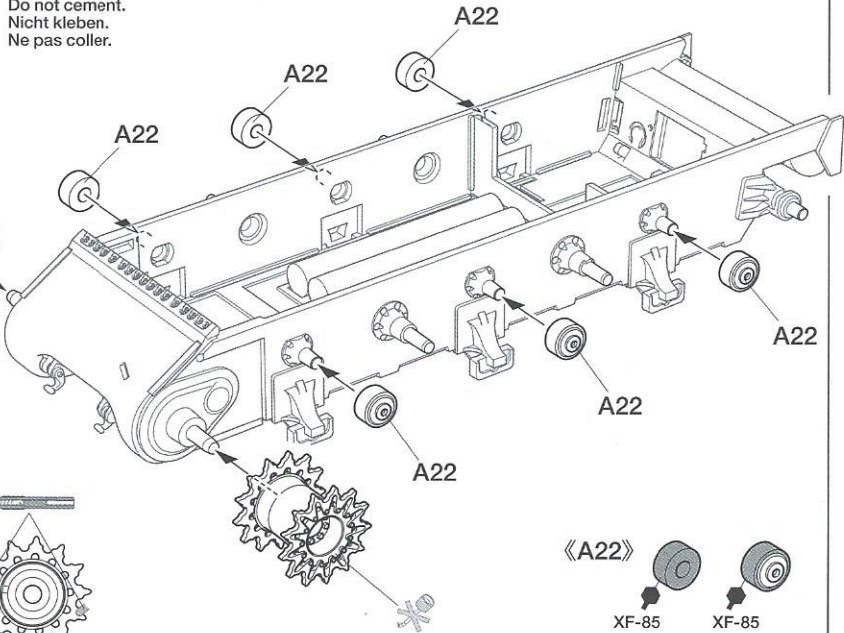
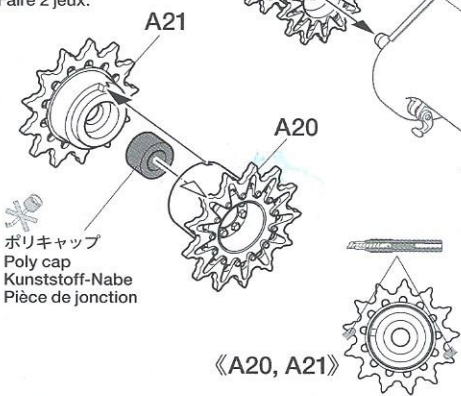


5 車体下部の組み立て2
Lower hull 2
Wannen-Unterteil 2
Caisse inférieure 2

このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.

《ドライブスプロケット》
Drive sprockets
Kettentreibräder
Barbotins

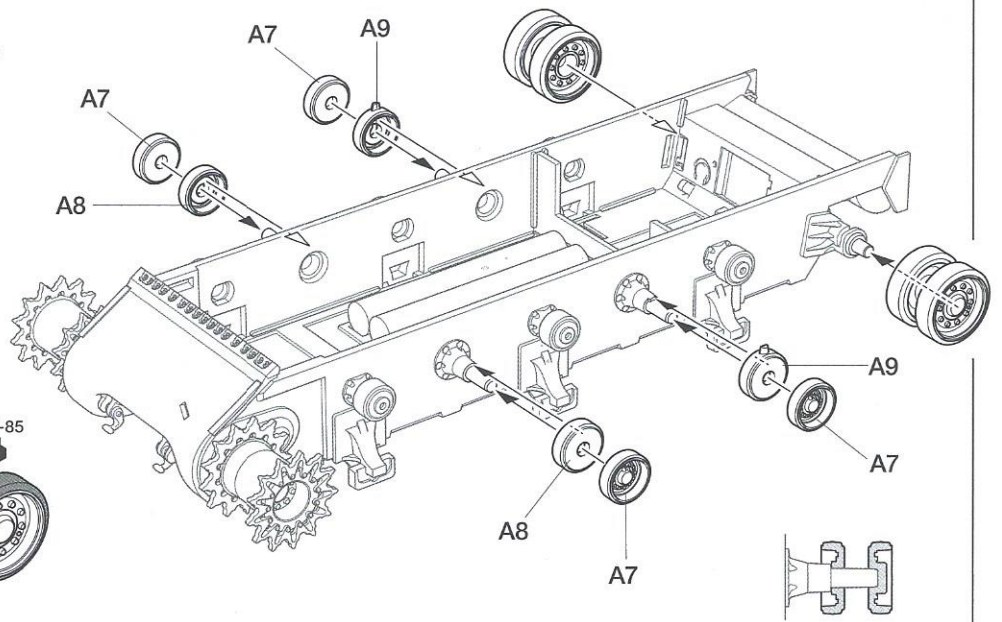
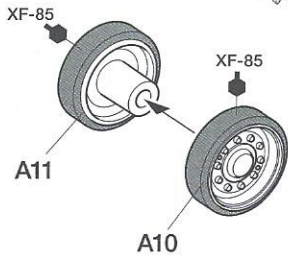
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



6 ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

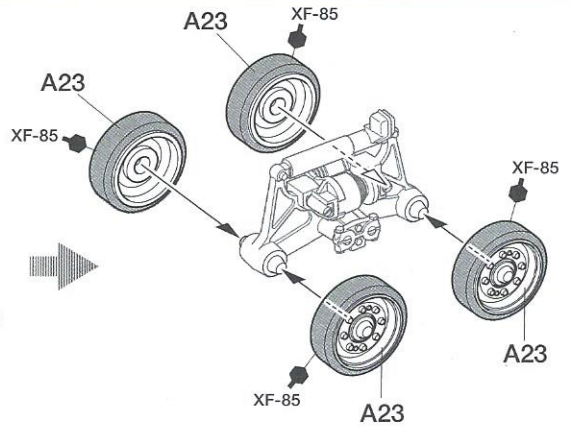
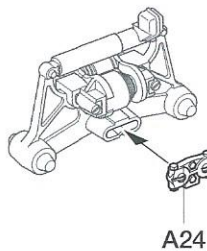
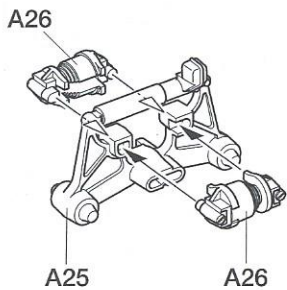
《アイドラーホイール》
Idler wheels
Spannräder
Poulie-guides

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



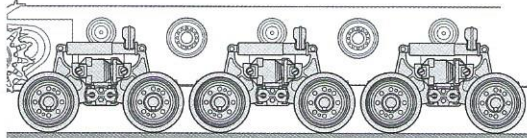
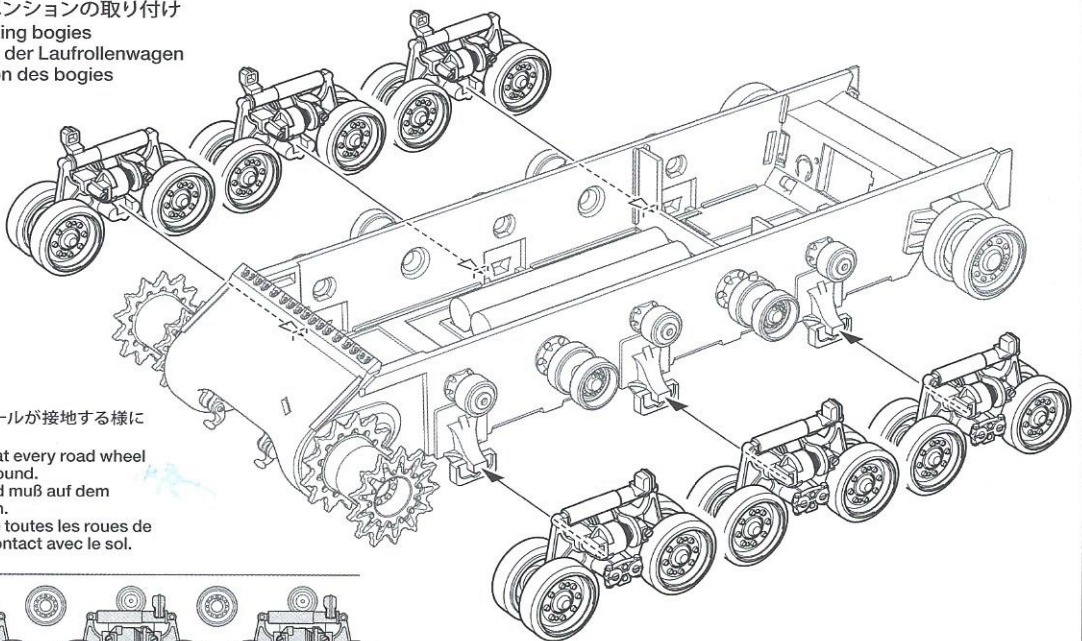
7 サスペンションの組み立て
Bogies
Laufrollenwagen

- ★6個作ります。
- ★Make 6.
- ★6 Satz anfertigen.
- ★Faire 6 jeux.



8 サスペンションの取り付け
Attaching bogies
Anbau der Laufrollenwagen
Fixation des bogies

- ★すべてのホイールが接地する様に
取り付けます。
- ★Make sure that every road wheel
contacts the ground.
- ★Jedes Laufrad muß auf dem
Boden aufliegen.
- ★S'assurer que toutes les roues de
route sont en contact avec le sol.

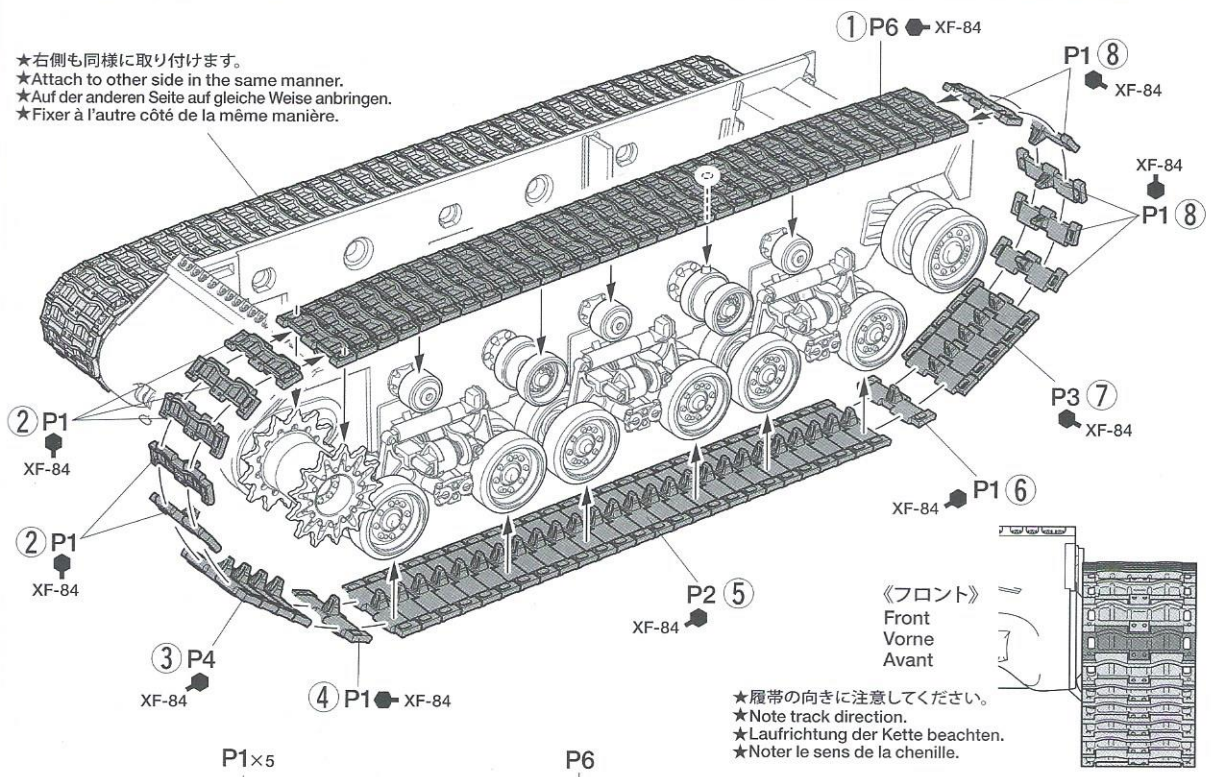


9 履帯の取り付け
Attaching tracks
Ketten-Einbau
Mise en place des chenilles

注意!
CAUTION

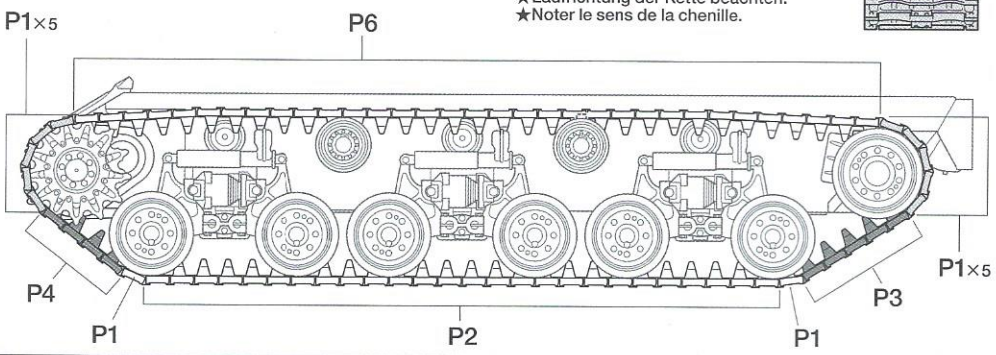
★指示の番号、①、②～⑥の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①、②～⑥。
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①、②～⑥ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①、②～⑥。

★右側も同様に取り付けます。
★Attach to other side in the same manner.
★Auf der anderen Seite auf gleiche Weise anbringen.
★Fixer à l'autre côté de la même manière.



★履帯の向きに注意してください。
★Note track direction.
★Laufrichtung der Kette beachten.
★Noter le sens de la chenille.

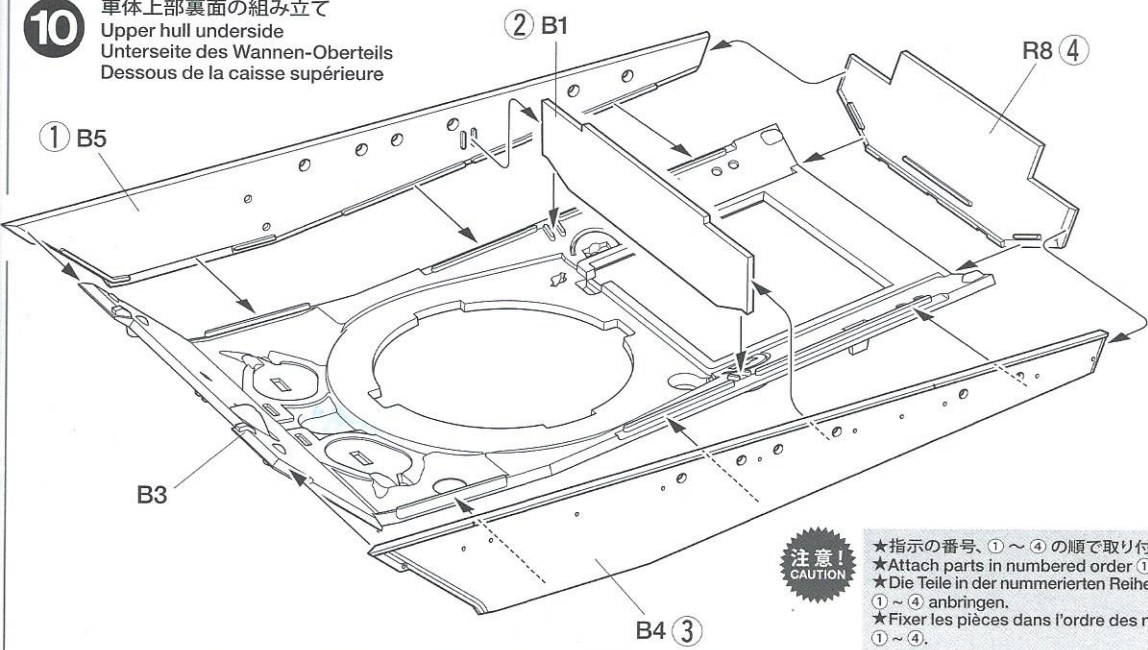
★履帯の接着が乾く前にホイールに合わせて形を整えます。
★Fit tracks to wheels before cement has cured.
★Ketten auf die Laufrollen drücken bevor der Kleber abgehunden hat.
★Installer les chenilles sur les roues avant prise de la colle.



10 車体上部裏面の組み立て
Upper hull underside
Unterseite des Wannens-Oberteils
Dessous de la caisse supérieure

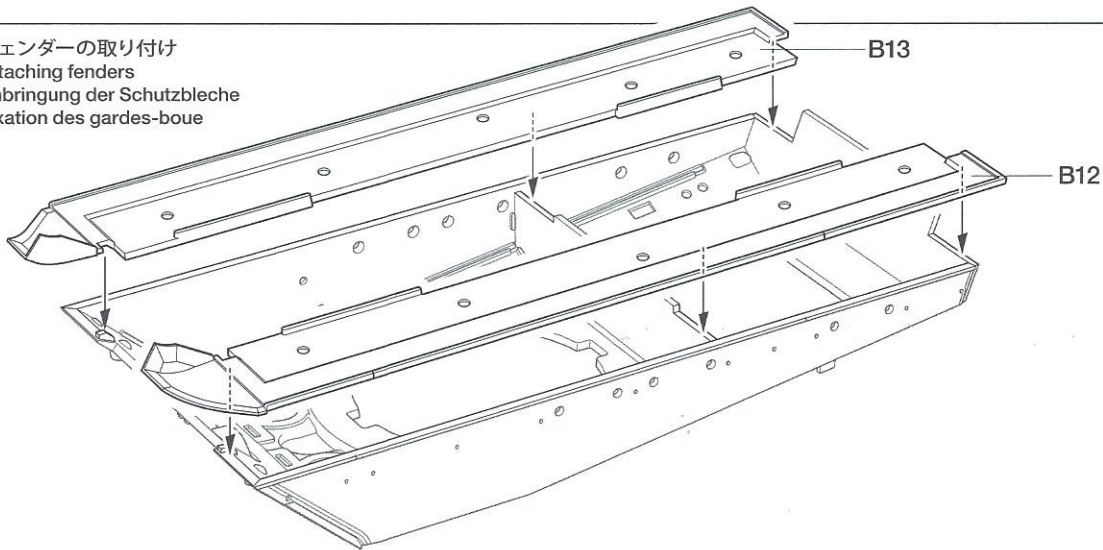
注意!
CAUTION

★指示の番号、①～④の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①～④。
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①～④ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①～④。



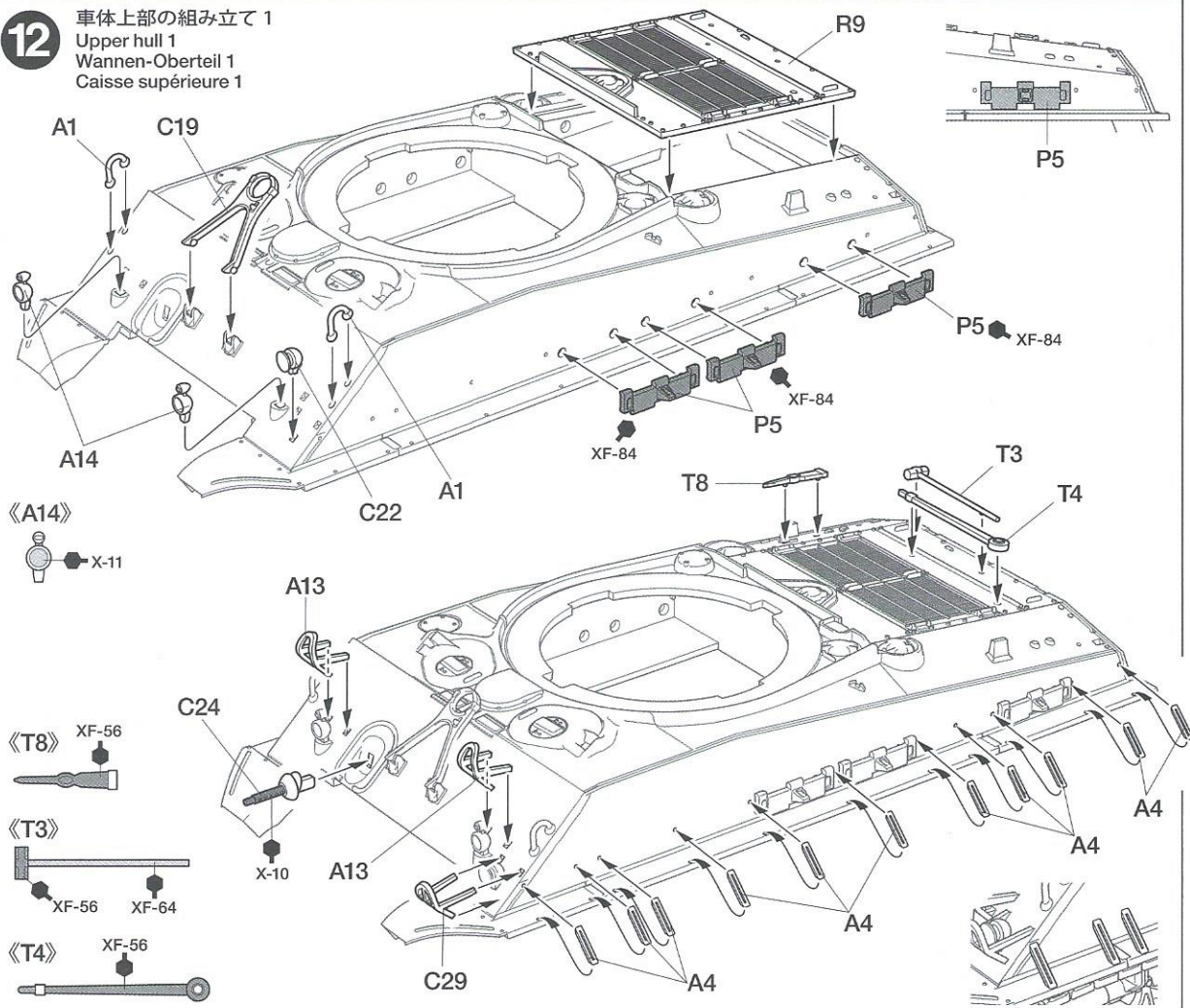
11

フェンダーの取り付け
Attaching fenders
Anbringung der Schutzbleche
Fixation des gardes-boue



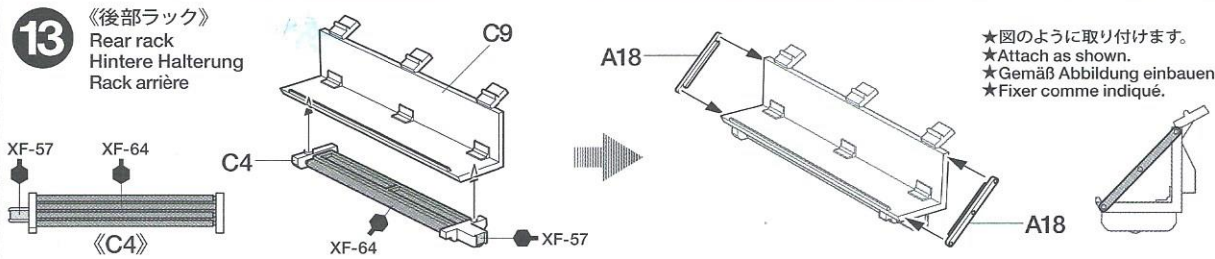
12

車体上部の組み立て 1
Upper hull 1
Wannen-Oberteil 1
Caisse supérieure 1



13

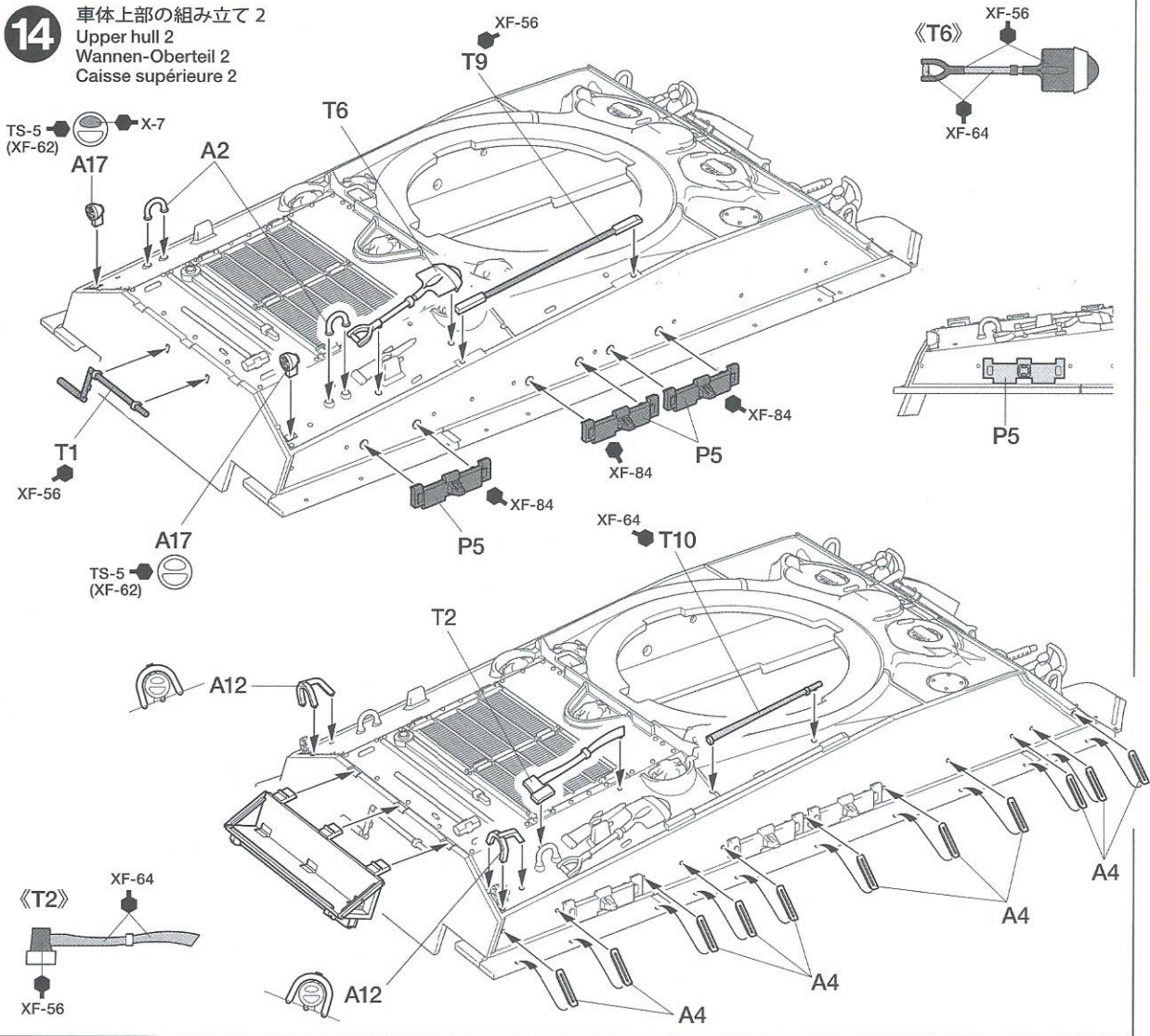
《後部ラック》
Rear rack
Hintere Halterung
Rack arrière



★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

14

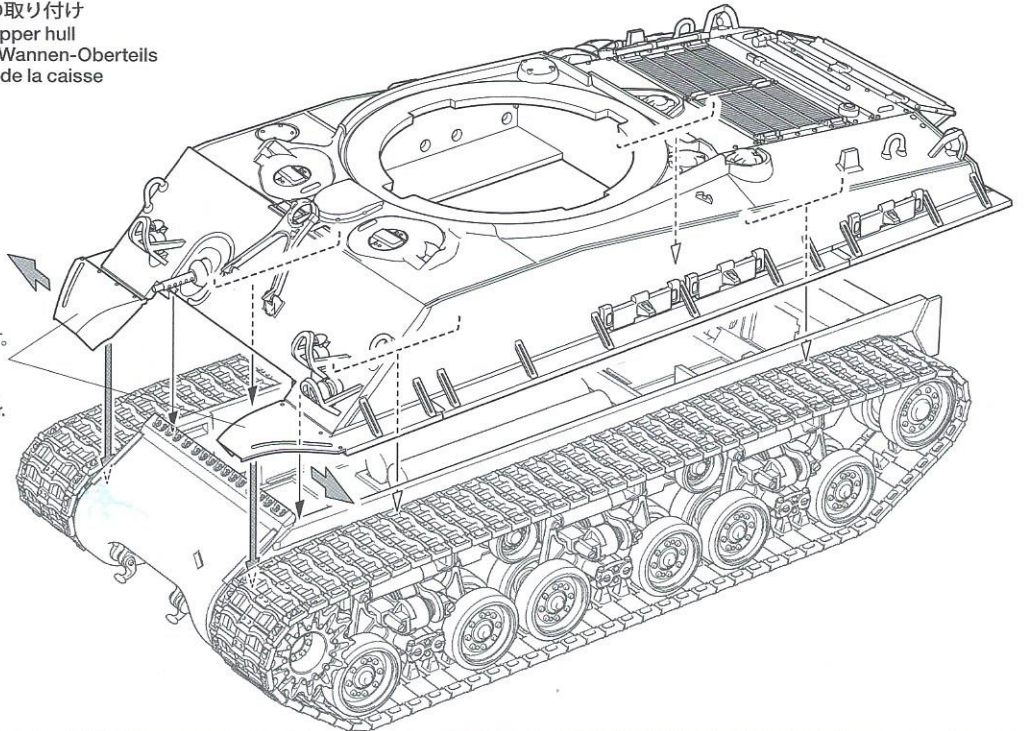
車体上部の組み立て 2
Upper hull 2
Wannen-Oberteil 2
Caisse supérieure 2



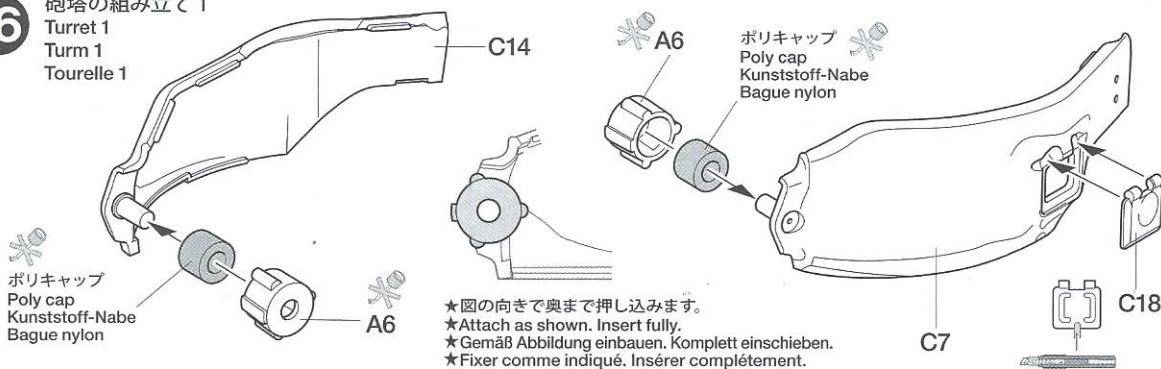
15

車体上部の取り付け
Attaching upper hull
Anbau des Wannen-Oberteils
Installation de la caisse supérieure

- ★広げて取り付けます。
- ★Spread to attach.
- ★Zur Anbringung auseinanderdrücken.
- ★Ecarter pour attacher.



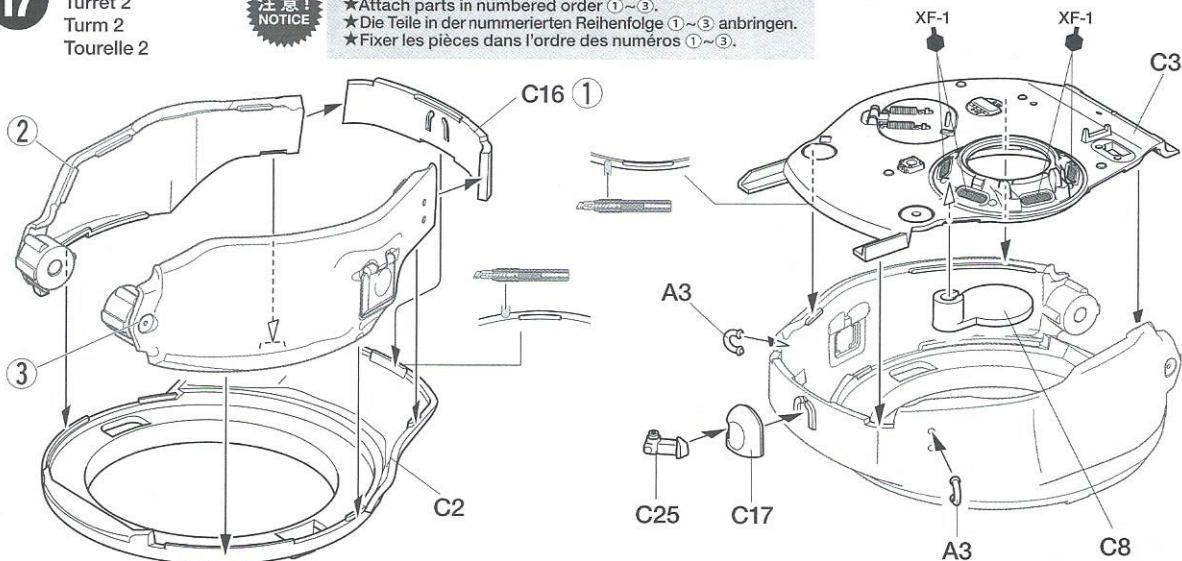
16 砲塔の組み立て 1
Turret 1
Turm 1
Tourelle 1



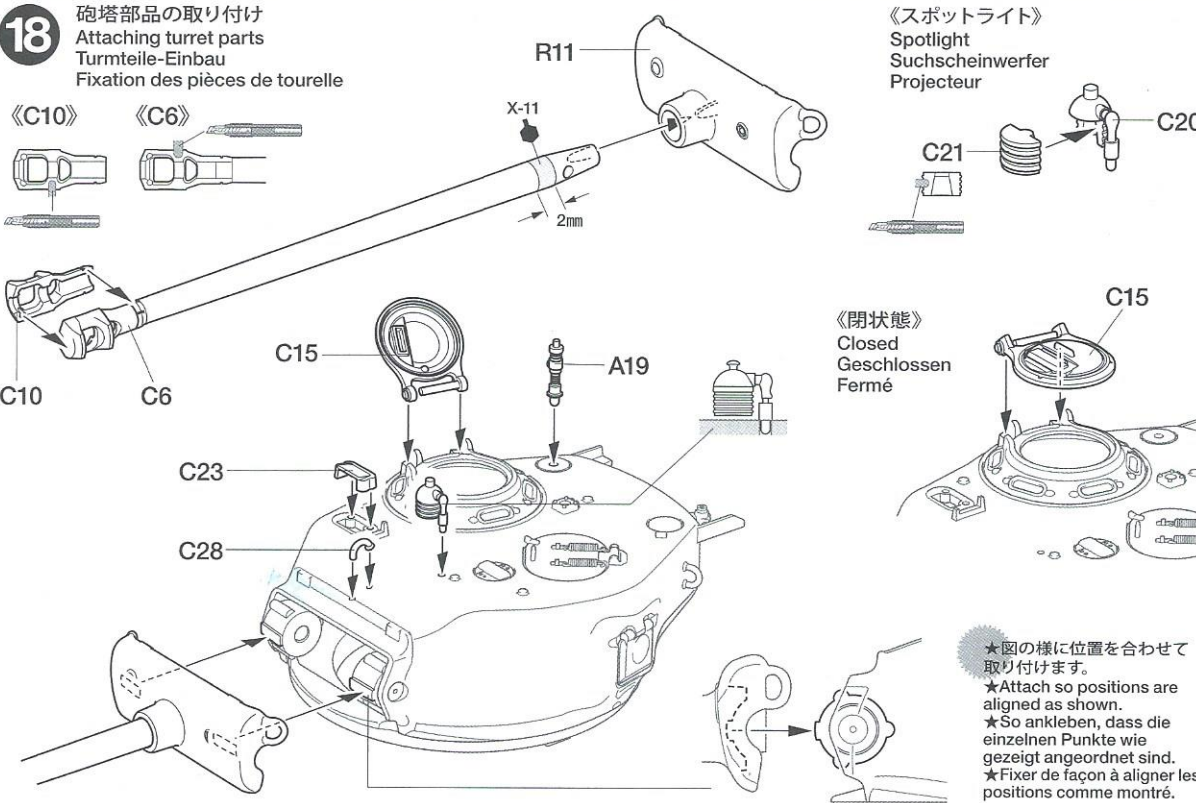
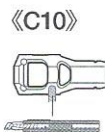
17 砲塔の組み立て 2
Turret 2
Turm 2
Tourelle 2

注意!
NOTICE

★指示の番号、①～③の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①～③.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①～③ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①～③.

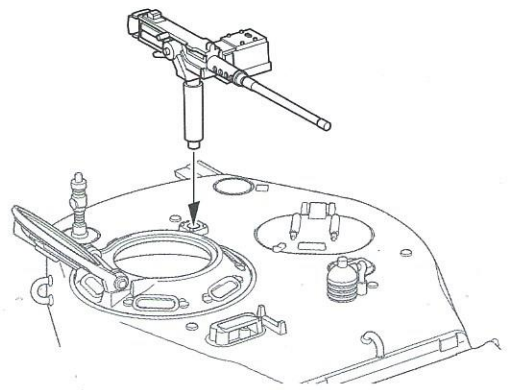
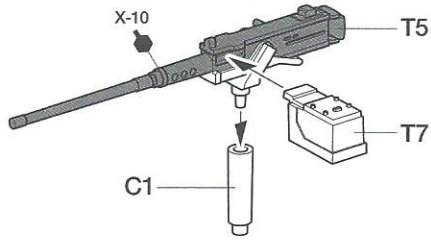


18 砲塔部品の取り付け
Attaching turret parts
Turnteile-Einbau
Fixation des pièces de tourelle



19

M2重機関銃の取り付け
Attaching M2 heavy machine gun
Anbau des M2 schweren Maschinengewehrs
Fixation de la mitrailleuse lourde M2

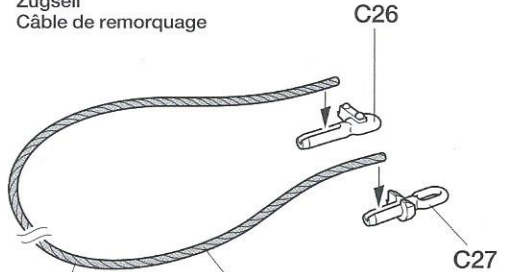
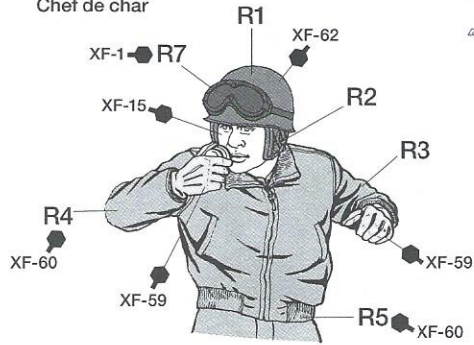


20

《コマンダー》
Commander
Kommandant
Chef de char



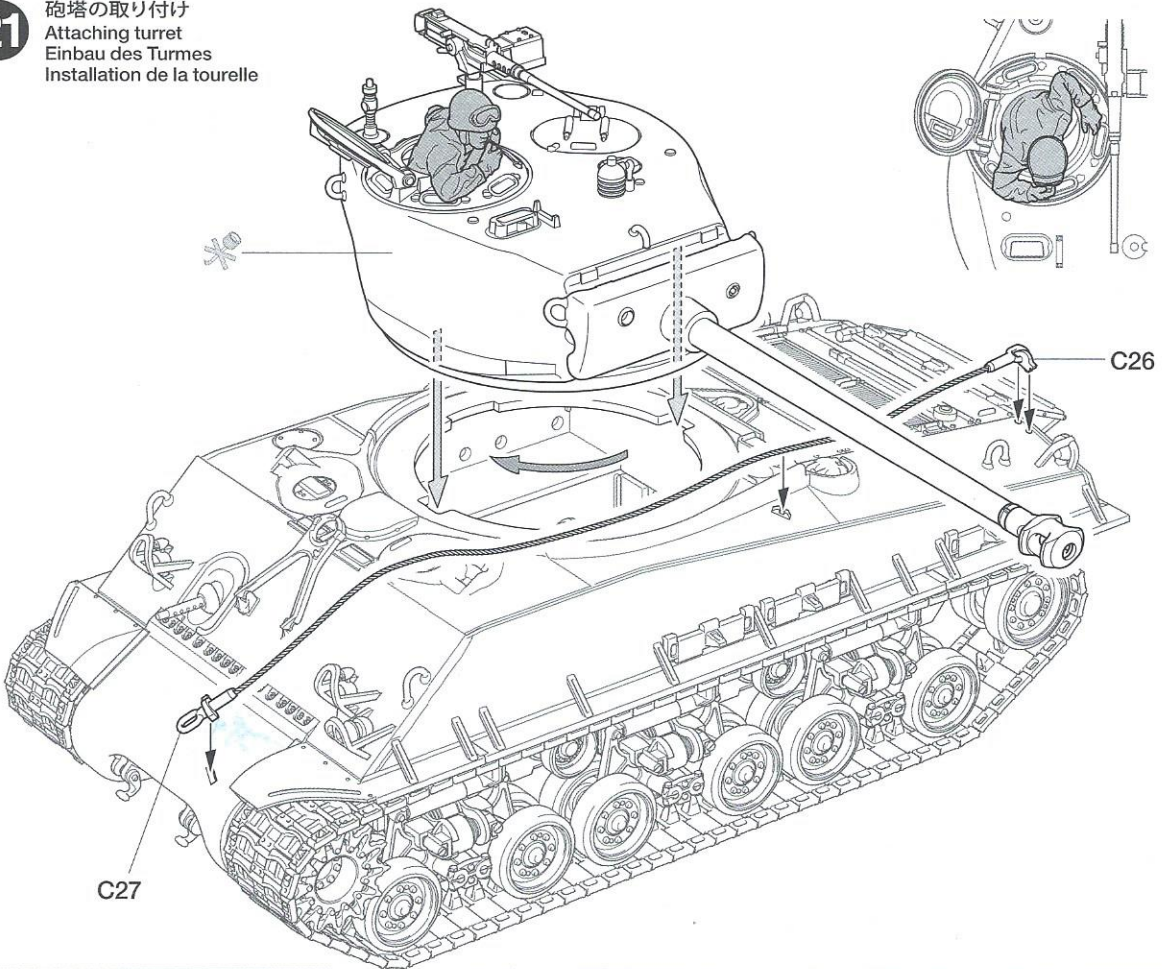
《ワイヤーロープ》
Tow cable
Zugseil
Câble de remorquage



- ★120mmに切った紐。
- ★String (120mm long)
- ★Faden (120mm lang)
- ★Ficelle (longueur 120mm)

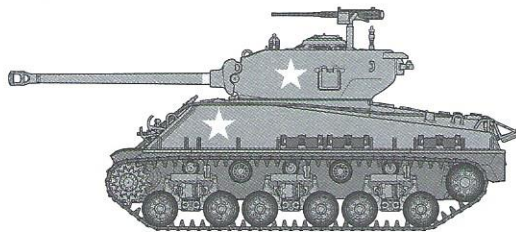
21

砲塔の取り付け
Attaching turret
Einbau des Turmes
Installation de la tourelle



M4A3E8 SHERMAN

“EASY EIGHT”



PAINTING

《M4A3E8 イージーエイトの塗装》

第二次大戦当時のアメリカ軍用車両は一般的にオリーブドラブの単一色で塗装されていましたが、その色調は年代や工場などそのロットによって変化が見られます。基本的には茶系の強いオリーブドラブでしたが、大戦末期には緑系の強いオリーブドラブも登場しました。また冬季の積雪時には基本塗装の上から白の水性塗料を全体に塗った車両も見られました。装備品など細部の塗装は組み立て途中にタミヤカラー・アクリル塗料、エナメル塗料、スプレー塗料の色番号で指示しました。パッケージのイラストも参考にしてリアルに仕上げてください。

Painting the U.S. M4A3E8 Sherman Easy Eight U.S. Army vehicles in WWII were generally

Painted in overall olive drab, although the shade varied slightly according to the location and date of manufacture. While the basic shade of olive drab had a brown tint, vehicles at the end of the conflict displayed a green tone. Some vehicles had winter camouflage applied in water-based white paint over the original scheme. Painting instructions for details are indicated during assembly and you may refer to the package illustration as well.

Lackierung der U.S. M4A3E8 Sherman Easy Eight Die Fahrzeuge der US Armee im II. Weltkrieg waren grundsätzlich komplett in Dunkeloliv lackiert, wobei der Farbton je nach Standort und Produktionsdatum leicht variierte. Während die Grundfarbe einen Brauntisch enthielt, hatten die Fahrzeuge zum Ende des Krieges einen Grüntisch. Einige Fahrzeuge hatten eine Wintertarnung in wasserlöslicher weißer Farbe, die über den Grundanstrich

aufgetragen wurde. Hinweise zur Bemalung von Details sind in der Bauanleitung angegeben. Sie können sich auch nach den Bildern auf der Packung richten.

Peinture du U.S. M4A3E8 Sherman Easy Eight Les véhicules de l'U.S. Army de la 2^{ème} G.M. étaient entièrement peints en Olive Drab dont la tonalité variait en fonction du lieu et de la date de production. Si la tonalité de base de l'Olive Drab était brunâtre, à la fin du conflit il paraissait verdâtre sur les véhicules. Certains engins portaient un camouflage hivernal blanc par dessus l'Olive Drab. Les instructions de peinture des détails figurent dans la notice d'assemblage. On peut aussi se reporter aux illustrations de la boîte.

APPLYING DECALS

《スライドマークのはり方》

- ①はりたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、はるところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりまします。

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.

- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

Abziehbild naßmachen.

⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIE

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

《カスタマーサービスアドレス》

<http://tamiya.com/japan/customer/>



アメリカ戦車 M4A3E8 シャーマン イージーエイト ITEM 32595

★本体価格(税抜き)は2018年7月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
A、Pパーツ(x1).....	700円 +税	10013127
B/パーツ.....	720円 +税	19004542
C、Rパーツ.....	700円 +税	19004543
T/パーツ.....	300円 +税	19223112
糸(黒x50cm).....	240円 +税	18020045
ウエイト(シャフトx4).....	320円 +税	19403215
ポリキャップ(x4).....	120円 +税	19442023
マーク.....	320円 +税	19493255
説明図.....	320円 +税	11056559
解説文.....	300円 +税	11056560

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

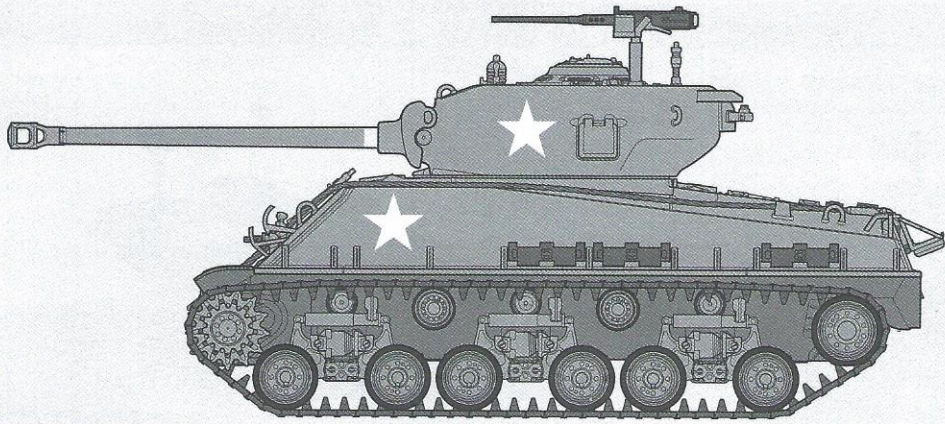
Parts code	ITEM 32595
10013127.....	A, P Parts (x1)
19004542.....	B Parts
19004543.....	C, R Parts
19223112.....	T Parts
18020045.....	String (Black) (50cm)
19403215.....	Weights (Shaft x4)
19442023.....	Poly Cap (x4)
19493255.....	Decals
11056559.....	Instructions
11056560.....	Cover Story Leaflet

1/48

MM

Military Miniature

www.tamiya.com



U.S. MEDIUM TANK

M4A3E8 SHERMAN "EASY EIGHT"

アメリカ戦車 M4A3E8 シャーマン イージーエイト



第二次大戦中に5万輛近くが生産され、連合軍の主力戦車となったアメリカ軍のM4シャーマン。その数多いバリエーションの中でも、M4A3は鋼板溶接車体に500馬力のフォードGAA液冷ガソリンエンジンを搭載。生産初期には車体前部の傾斜が大きく、ハッチ部分が膨らんでいましたが、改良された後期車体では傾斜角が減った一枚板に変更、防御力も向上しました。また主砲は当初75mm砲でしたが、対戦車戦闘能力を高めるため長砲身76mm砲に換装。75mm砲は通常の徹甲弾を使用していたのに対し、76mm砲は同様の条件で厚さ88mmの装甲を貫徹できたのに対し、76mm砲は厚さ60mm（傾斜角30度）の装甲板を貫徹できた。この砲を搭載するために、砲塔はシャーマンの後継として開発されていたT23試作中戦車のものが流用されました。一方、重量が増したため、幅の狭い履帯による走破性の低さが問題となり、その解決策として新型の水平懸架式サスペンシ

With almost 50,000 produced during WWII alone, the M4 Sherman was a cornerstone of the Allied war effort. Numerous variations were produced including the M4A3, which had a welded hull and 500hp Ford GAA gasoline engine. Among M4A3 tanks, later variants had a single-piece front armor sheet with adjusted sloping for improved survivability; they were given a new turret and upgunned with a 76mm weapon that at 914 meters could penetrate 88mm of 30-degree armor, compared to the 60mm limit of the previous 75mm gun. Heavier armament came at a price, though, as the Sherman's tracks struggled with the weightier turret in muddy conditions. A fix was found with the wider T66 single pin tracks (and new hull fenders), plus horizontal volute spring suspension (HVSS) in place of

Mit nahezu 50000 produzierten Fahrzeugen allein im II. Weltkrieg war der M4A3 Sherman ein Eckpfeiler der alliierten Rüstung. Viele Varianten wurden produziert eingeschlossen den M4A3, der eine geschweißte Wanne und einen 500hp starken Ford GAA Benzinmotor hatte. Einige der späteren Varianten hatten eine einteilige Frontstruktur mit verbesserten Schrägen zur Verbesserung der Überlebensfähigkeit. Sie erhielten einen neuen Turm mit einer größeren 76mm Kanone, die eine Panzerung von 88mm im Winkel von 30 Grad auf 914m durchschlagen konnte, im Gegensatz zur vorherigen 75mm Kanone, die nur 60mm schaffte. Die schwerere Bewaffnung hatte ihren Preis und die schmalen Ketten des Sherman hatten mit dem schwererem Turm im schlammigen Gelände zu kämpfen. Eine Lösung wurde gefunden mit den breiteren T66 Ketten mit einem Kettenbolzen (sowie breiteren Kotflügeln) und eine

Avec près de 50.000 exemplaires produits durant la seule 2^{ème} Guerre Mondiale, le M4 Sherman fut l'une des pierres angulaires de l'effort de guerre allié. De nombreuses variantes furent produites dont le M4A3 avec une caisse soudée et moteur à essence Ford GAA de 500cv. Certains de ces M4A3 avaient une plaque de blindage frontale d'un seul tenant et inclinée pour augmenter leur protection. Ils reçurent une nouvelle tourelle logeant un canon de 76mm capable de percer 88mm de blindage incliné à 30° à 914 mètres, comparé au 60mm du précédent canon de 75mm. Ces améliorations se traduisaient par un accroissement du poids de l'engin et les chenilles perdaient de leur efficacité en terrain boueux. La solution fut apportée par des chenilles T66 plus larges (et de nouveaux garde-boue) et des suspensions avec ressorts spiralés

0518 ©2018 TAMIYA

ョン (HVSS) と幅の広い履帯が採用されました。履帯は当初、鋼製シングルピンのT66型が使用され、履帯幅の増加に対応して車体左右にフェンダーが追加されました。76mm砲とHVSSを装備したM4A3は、1944年8月から45年4月までに約2,600輛を生産。1945年春頃には型式名称からM4A3E8と呼ばれるようになりました。なお、E8にちなんでイージーエイトとも呼ばれますが、これは戦後一般的になったもののようです。M4A3E8は1944年11月から部隊配備を開始。初陣となった1944年12月のバルジの戦いでは、パットン将軍麾下の第3軍に配備され、ドイツ軍に包囲されていたバストーニュの解放に急行しました。M4A3E8は優れた攻撃力と機動力を活かしてヨーロッパ戦線で連合軍の勝利に貢献。戦後は朝鮮戦争に投入され、日本の陸上自衛隊にも多数が供与されました。アメリカ軍におけるM4戦車系列の最終発展型となったM4A3E8は、まさにシャーマン戦車の集大成といえるでしょう。

the hitherto-used vertical (VSS) setup. 2,600 HVSS-equipped M4A3 tanks were produced between August 1944 and April 1945. They came to be known as the M4A3E8, and more commonly the "Easy Eight" thanks to the smooth HVSS. Delivery to units commenced in November 1944, and that December the Battle of the Bulge saw the Easy Eight's first battle action, as a part of General Patton's 3rd Army relieving the besieged forces in Bastogne. The Sherman's enduring design is testified to by its long career, and as its final variant the Easy Eight can perhaps be seen as the most refined, contributing to the eventual Allied WWII victory with its combination of mobility and firepower. Post-WWII, the Easy Eight was also deployed in the Korean War, and even supplied to Japan.

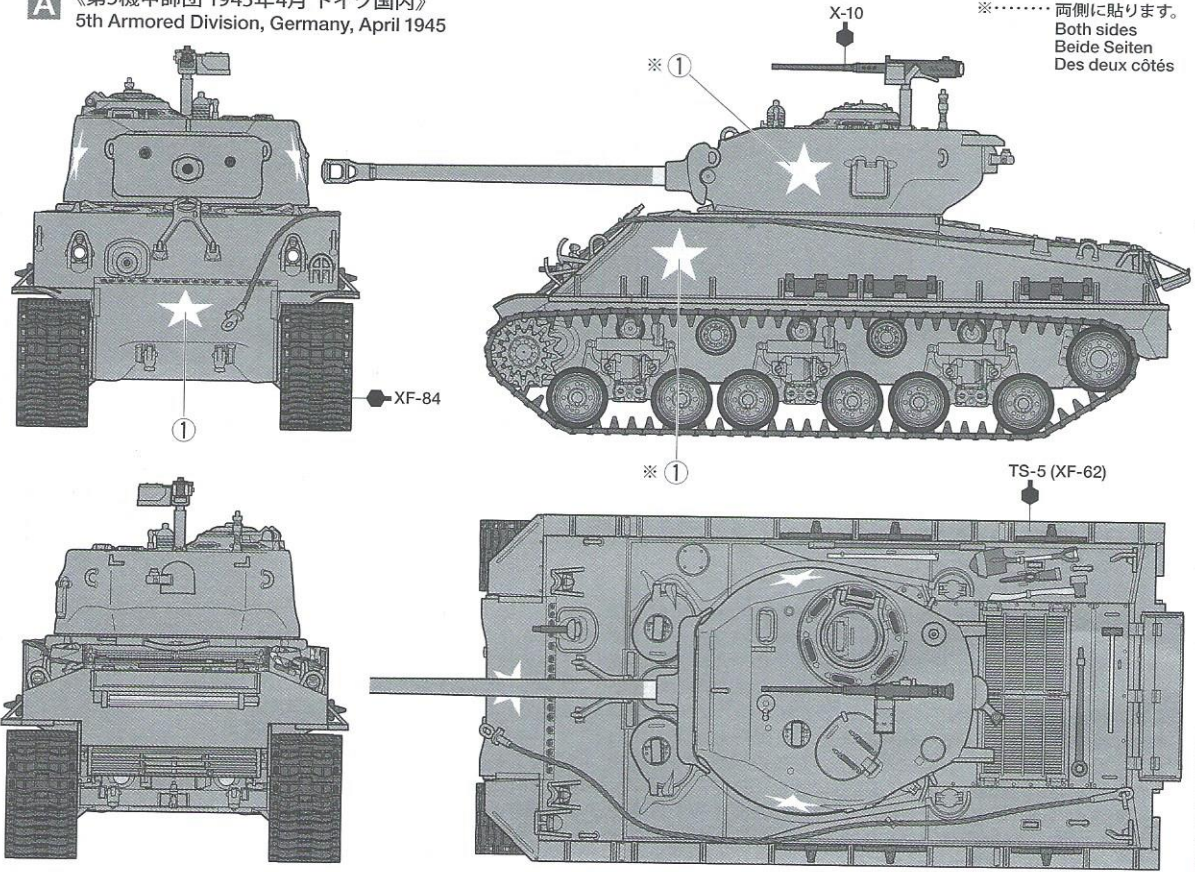
Aufhängung mit horizontalen Schraubenfedern (HVSS) anstelle der bisher genutzten (VSS) mit vertikalen Federn. 2600 M4A3 Sherman mit HVSS wurden zwischen August 1944 und April 1945 gebaut. Sie wurden als M4A3E8 bezeichnet und Dank der weichen Radaufhängung "easy eight" benannt. Die Auslieferung an die Einheiten begann im November 1944 im Dezember erfolgte deren erster Einsatz bei der Ardennenoffensive als Teil von General Pattons 3. Armee, die die belagerte Stadt Bastogne freikämpfte. Das zukunftssichere Design des Sherman wird durch seinen langen und erfolgreichen Einsatz bestätigt, und in seiner finale Variante kann der "easy eight" mit recht als die beste Kombination aus Feuerkraft und Mobilität bezeichnet werden, die zum alliierten Sieg im II. Weltkrieg beitrug. Nach dem II. Weltkrieg wurden die "easy eight" im Koreakrieg eingesetzt und sogar nach Japan exportiert.

horizontal (HVSS) à la place de l'arrangement vertical (VSS) utilisé jusqu'alors. 2.600 M4A3 à suspension HVSS furent produits entre août 1944 et avril 1945. Ils étaient désignés M4A3E8, et plus communément surnommés "Easy Eight" du fait la souplesse de la suspension HVSS. Les livraisons en unités commencèrent en novembre 1944 et c'est en décembre pendant la Bataille des Ardennes que le Easy Eight participa à ses premiers combats, au sein de la 3^{ème} Armée du Général Patton pour soulager les forces assiégées de Bastogne. La conception endurante du Sherman est attestée par sa longue carrière, et sa version finale Easy Eight est sans doute la plus aboutie, contribuant à la victoire finale des alliés grâce à sa mobilité et sa puissance de feu. Après la 2^{ème} G.M., il fut utilisé durant la Guerre de Corée, et même fourni au Japon.

Easy Eight (11056560)

MARKING & PAINTING

A 《第5機甲師団 1945年4月 ドイツ国内》
5th Armored Division, Germany, April 1945



B 《第4機甲師団 1945年1月 ベルギー・バストーニュ》
4th Armored Division, Bastogne, Belgium, January 1945

